



Chaypitaqa chay ranra atuq
mikunqanpitasi lapan üshan ushakara.

Asociación Cristiana JAWCA
Pasaje San Mateo, Lote 05
La Esperanza – Amarilis
Huánuco – Perú – 2024

Con la colaboración del Instituto Lingüístico de Verano

16

Ranra Atuq

El zorro dañino

Afianzamiento de Lectura Quechua
Serie de *Killikshuy*

4

Quechua del norte de Junín y del sur de Pasco

Adaptado del cuento escrito por:
Amador Tuco Ramírez
Ilustrador: William Huasco E.



Jinarkurqa wayinta aywakun
chrakwannin willapaq.

12



Awkinpaqa jatunkaray piña alqun
kara. Chaychru alqun punukasha kar
manash atuqta mayashachu.

5



Unayshi juk awkin chakwanlanwan
jalqachru yachrara.

2



Chakwanwan awkin
qushchirkayachiptin uchrkupita atuq
yarqaramun. Jinarkurqa qishpir
aywakun.

15



Atuqta rikapururqa awkinqa alqunwan
kanichiyta munar rikchachin.

6



Atuqta mana wanuchiyta atiparshi
awkinqa alqunta sinqachru qiruwan
wanuqpaq wipyarun.

11



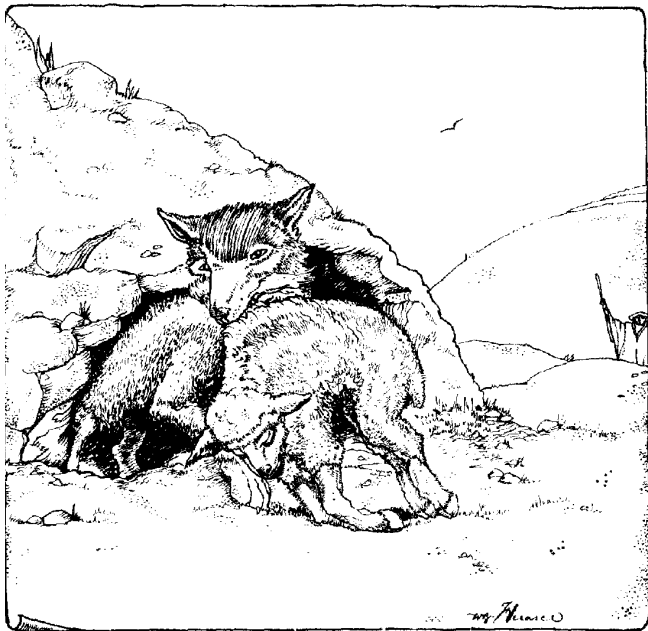
Chaypitaqa atuq yaykunqan machray
punkuman aywakurkan uchuta
apakurkur uqshawan rupachinanpaq,
chay qushchriywan atuq wanunanpaq.

14



Paykunapash üshankuna kara
qanchrisla. Chakwannin
yanukunqankamash awkinqa üshanta
michikuq aywakun.

3



Manaraq chrayaptinla achrkashta
shawatakurkur atuq qishpir aywakun
machrayman.

10



Kanichiptinsi manash atuqta kaninchu.
Rirkaraylash rirkarayan.

7



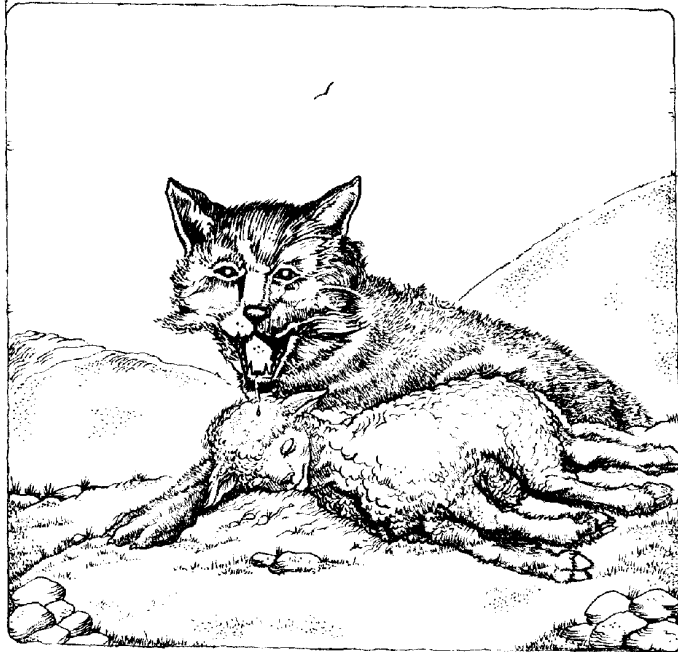
Awkin chraqchrapakur
jamarayaptinshi mayänipita üshanta
atuq charirun.

4



Willaparuptinqa chrakwanninga aliska
waqakun qaparir qaparir
achrkashninpita alqunpita.

13



Chaykamash atuqqa achrkashninta
chaylachru wanurachir mikuyta
qalakuyun.

8



Chaynuy mikuyaptinshi awkinga
aywakun qiruta aptakurkur atuqta
wanuchinanpaq.

9